



Introduction

Merci d'avoir choisi une imprimante portable Série QLn de Zebra. Cette imprimante de construction robuste constitue, grâce à sa conception innovante, un périphérique productif et efficace pour votre lieu de travail. Son fabricant, Zebra Technologies, offre une assistance technique de classe mondiale pour toutes ses imprimantes à codes barres, y compris les logiciels et consommables.

Ce document fournit une référence commode pour le fonctionnement et l'entretien de l'imprimante portable Série QLn.

Une documentation complète et à jour pour cette imprimante est fournie dans le **Guide de l'utilisateur du imprimantes Série QLn** disponible sur l'Internet à l'adresse : www.zebra.com/manuals.

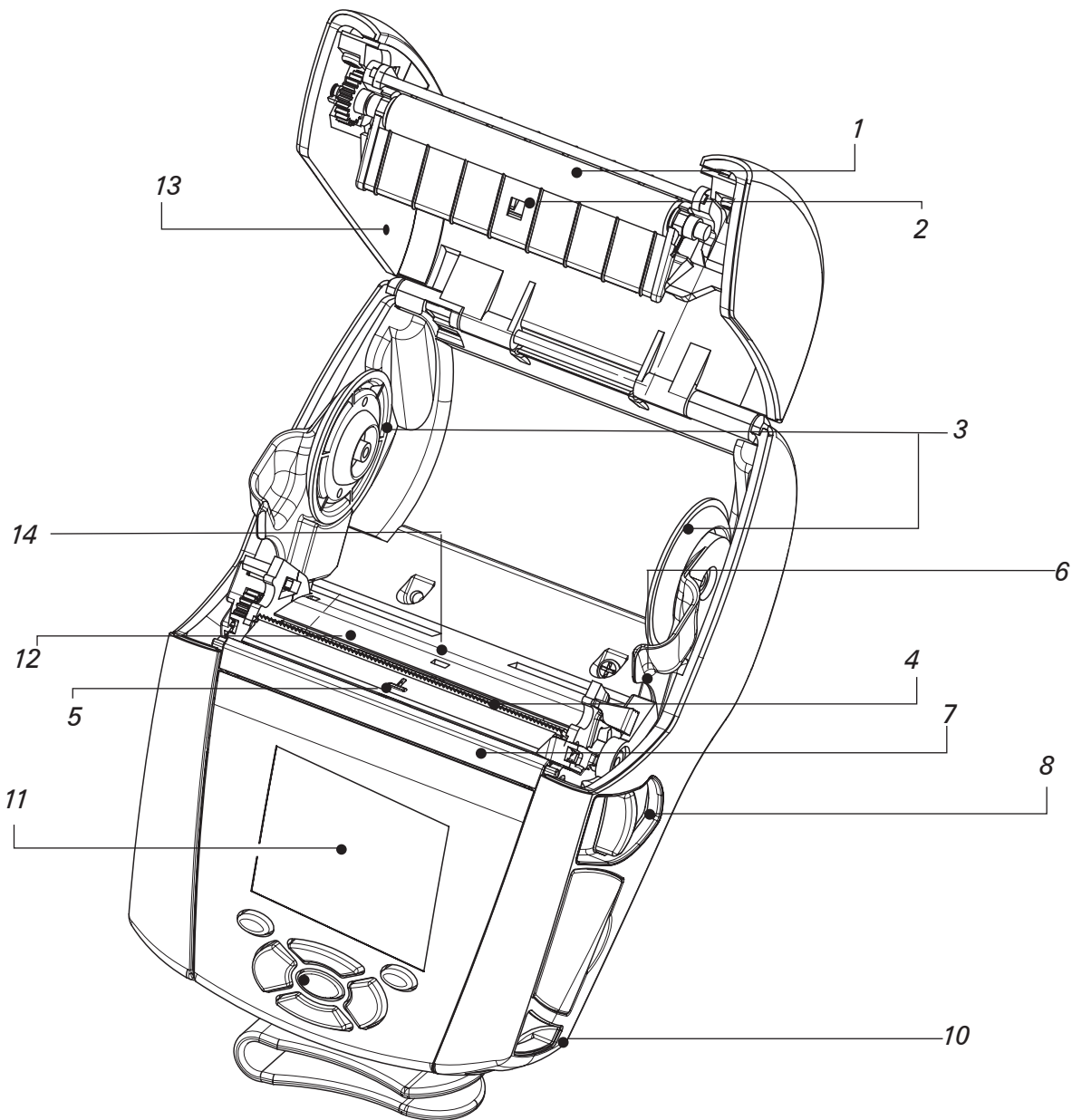


QLn320	QLn220
Largeur du papier : 1,0 à 3,125 po. (25,4 à 79,4 mm)	Largeur du papier : 0,63 à 2,18 po. (16 mm à 55,37 mm)
Dimensions de l'imprimante Haut. : 6,85 po. (173,659 mm)* Larg. : 4,65 po. (117,856 mm) Épais. : 3,15 po. (76,9 mm) *avec clip de ceinture	Dimensions de l'imprimante : Haut. : 6,73 po. (170,9 mm)* Larg. : 3,60 po. (91,4 mm) Épais. : 2,75 po. (69,9 mm) *avec clip de ceinture



Consultez toujours la fiche technique « Important Safety Information » (Informations importantes sur la sécurité) livrée avec chaque imprimante, ainsi que la notice technique qui accompagne chaque batterie. Ces documents donnent des procédures détaillées permettant d'assurer une fiabilité et une sécurité maximales lors de l'utilisation de cette imprimante.

Vue générale des imprimantes Série QLn (QLn320 illustrée)

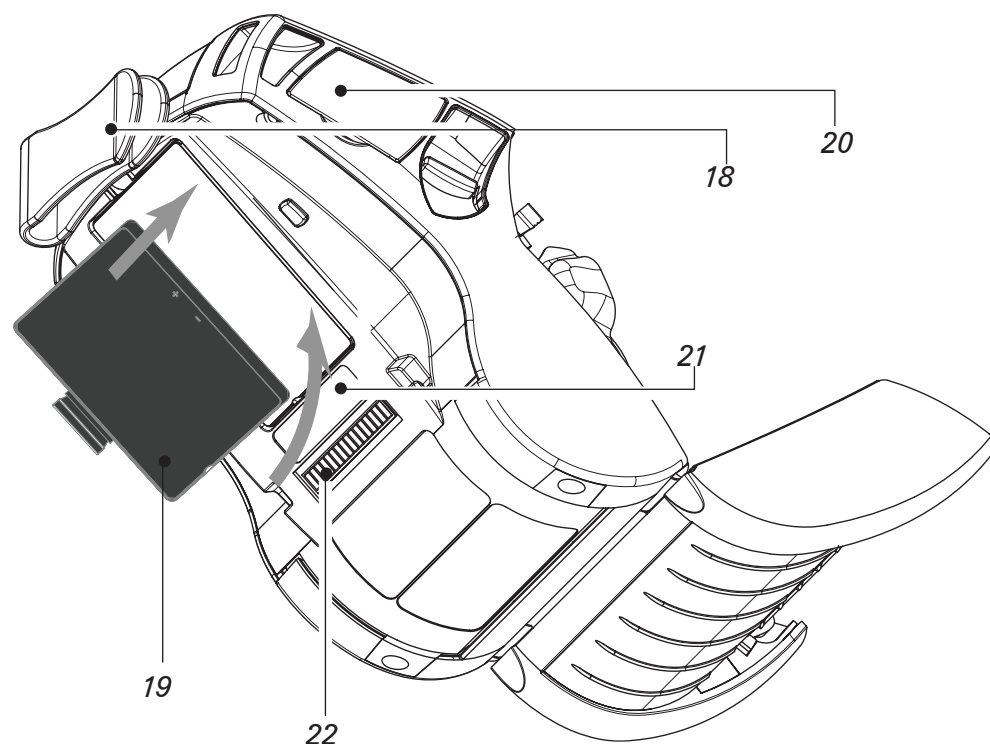


1. Rouleau de pression
2. Détecteur de barre
3. Disques de soutien du rouleau
4. Barre de découpage
5. Détecteur de présence d'étiquette
6. Levier de décollement
7. Anse de décollement
8. Levier de relâche du verrou
9. Clavier
10. Tige de sangle
11. Écran à cristaux liquides
12. Tête d'écriture
13. Couvercle du compartiment du papier
14. Détecteur d'intervalle

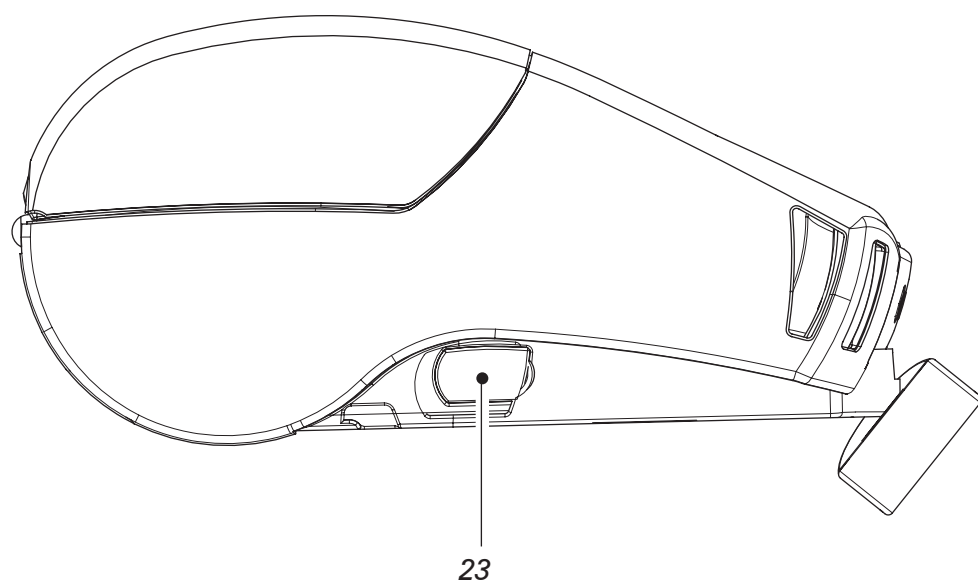


15. Bouton marche/arrêt
16. Bouton d'avance papier
17. Témoin de charge à DEL

Vue générale de l'imprimante (suite)

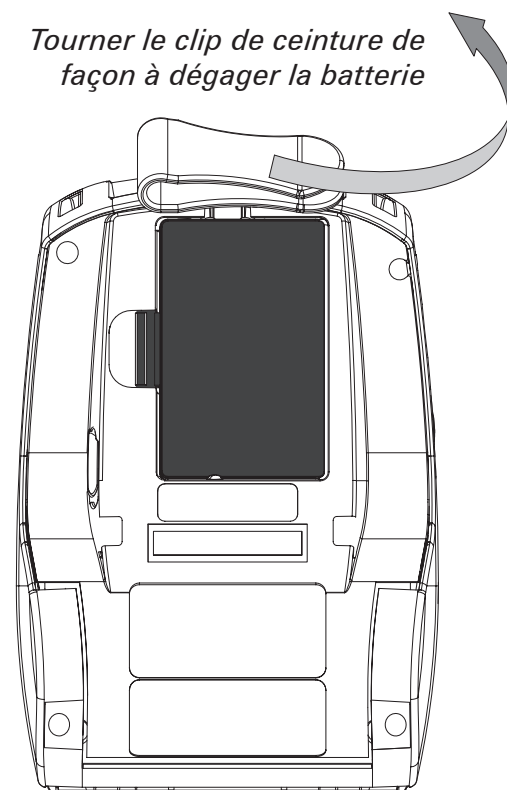


- 18. Clip de ceinture
- 19. Batterie
- 20. Ports de communication USB/RS232
- 21. Étiquette d'adresse MAC
- 22. Contacts d'arrimage
- 23. Entrée c.c.

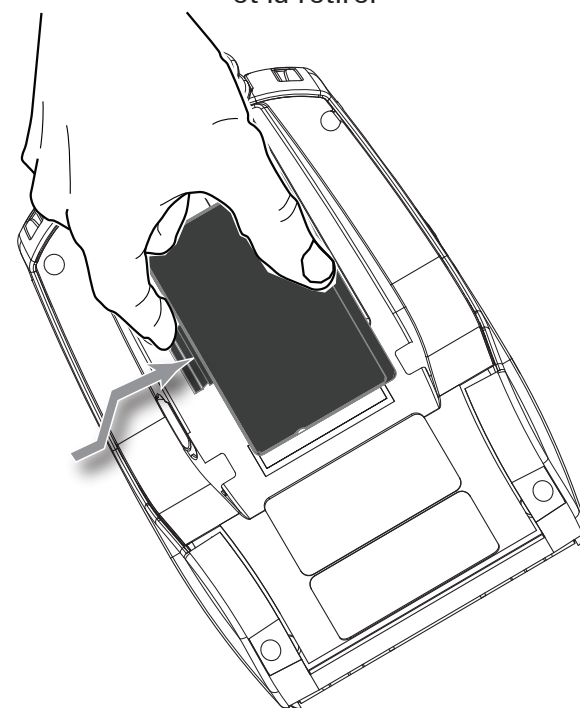


Retirer la batterie

Tourner le clip de ceinture de façon à dégager la batterie

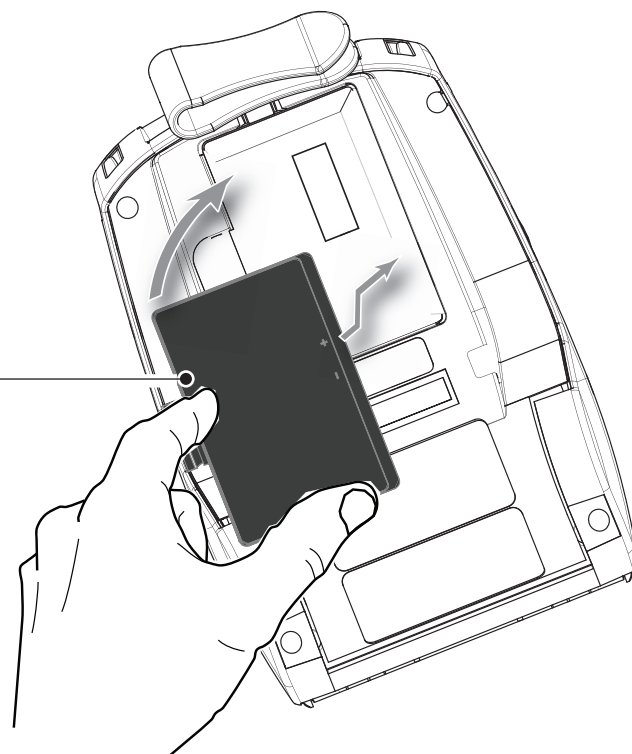


Serrer le clip sur la batterie et la retirer



Installer la batterie

Smart Battery
(batterie intelligente)
Imprimante QLn



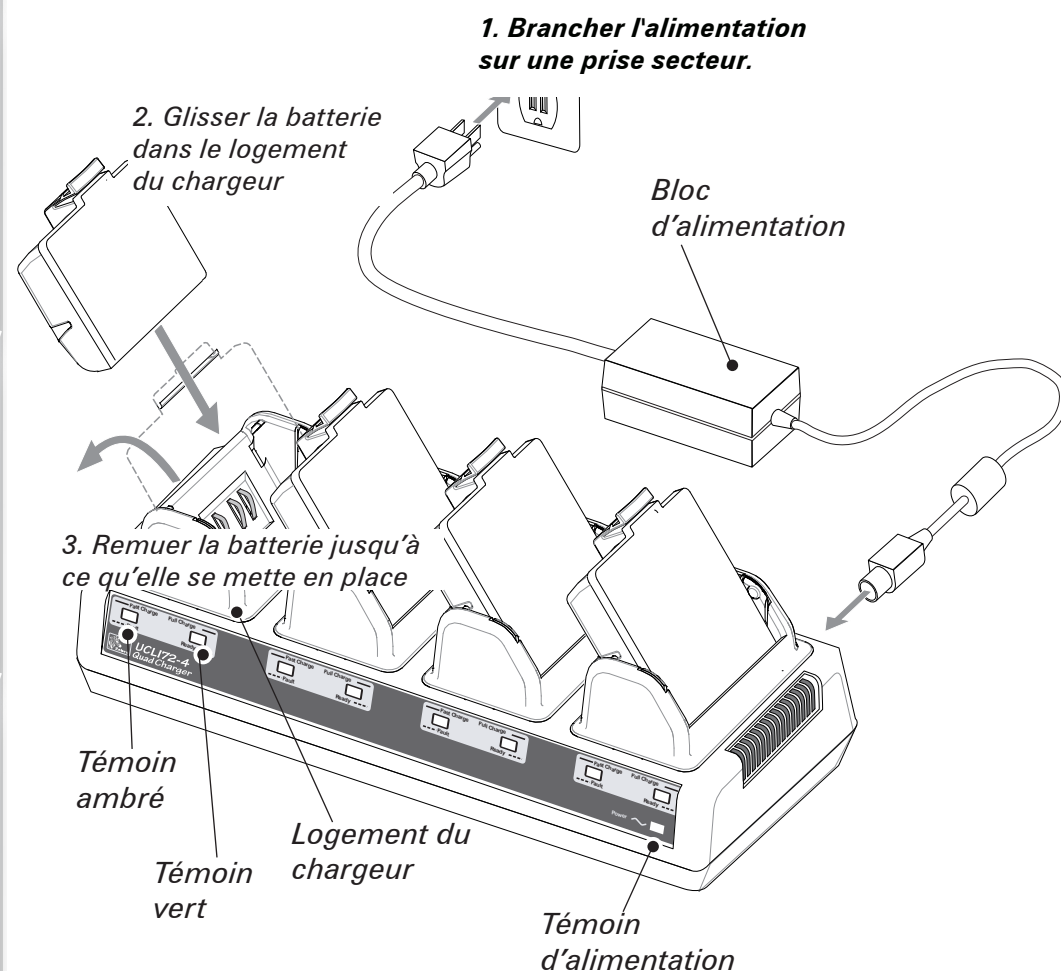
Charger la batterie

Il existe cinq (5) façons de charger la batterie de l'imprimante Série QLn : deux d'entre elles avec la batterie à l'extérieur de l'imprimante (chargeur quadruple et chargeur intelligent 2) et trois avec la batterie à l'intérieur de l'imprimante (adaptateur d'alimentation c.a., socle Ethernet à logement unique et socle Ethernet à quatre logements) Ces cinq options sont détaillées dans les sections suivantes.

Chargeur quadruple UCLI72-4

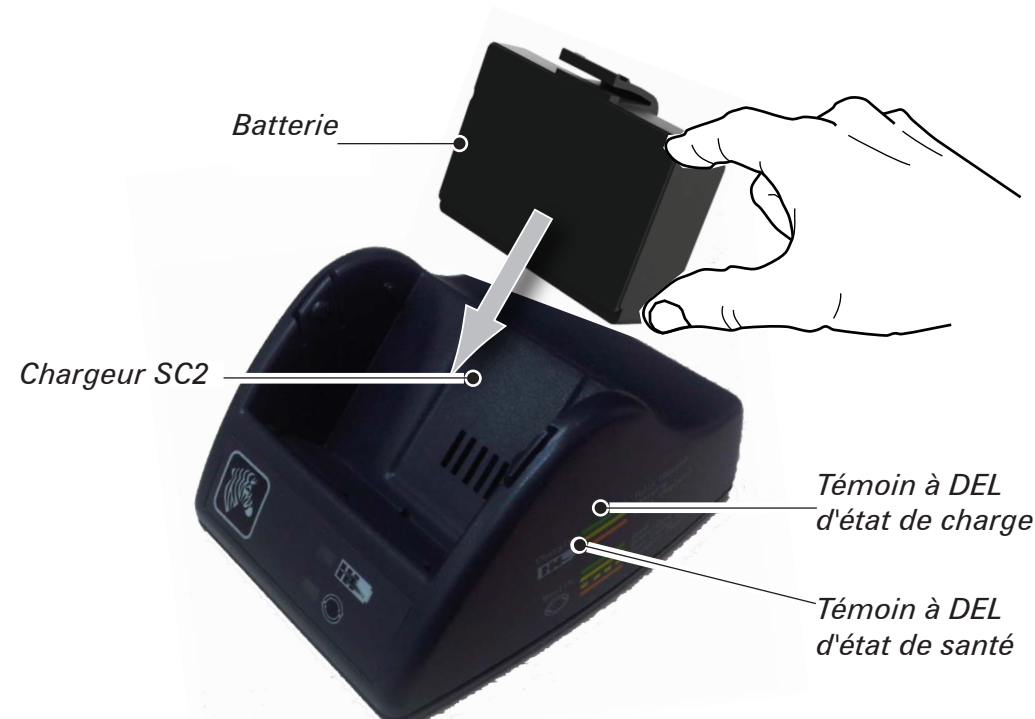
Le chargeur quadruple UCLI72-4 permet de charger jusqu'à quatre batteries simultanément. Pour être rechargée dans le chargeur quadruple, la batterie doit être sortie de l'imprimante.

Les témoins situés sous la batterie permettent de suivre le processus de chargement, selon le tableau suivant :



Ambré	Vert	État de la batterie
Marche	Arrêt	Chargement en cours
Marche	Clignotement	Chargée à 80 % (utilisation possible)
Arrêt	Marche	Entièrement chargée
Clignotement	Arrêt	Erreur

Chargeur intelligent 2 (SC2) pour batterie individuelle



- Brancher le chargeur SC2 sur une prise secteur.
- Insérer la batterie intelligente dans le chargeur SC2.
- La DEL située sur l'avant du chargeur indique l'état de charge de la batterie. Le vert indique que la charge est complète, le jaune que la charge est en cours et l'ambré qu'il y a une erreur.



Lorsque le chargeur SC2 est branché mais qu'aucune batterie n'est insérée, le témoin à DEL d'état de charge est vert.

- Une deuxième DEL indique l'état de santé de la batterie : Vert=BON, jaune=CAPACITÉ RÉDUITE, jaune clignotant=DURÉE DE VIE UTILE DÉPASSÉE et ambré=INUTILISABLE - REMPLACER LA BATTERIE. Si la DEL est éteinte, il n'y a pas de batterie ou bien l'alimentation est coupée.

Consulter le **Guide de l'utilisateur des imprimantes Série QLn** disponible à l'adresse www.zebra.com/manuals pour obtenir des informations complètes sur l'utilisation du chargeur individuel SC2.

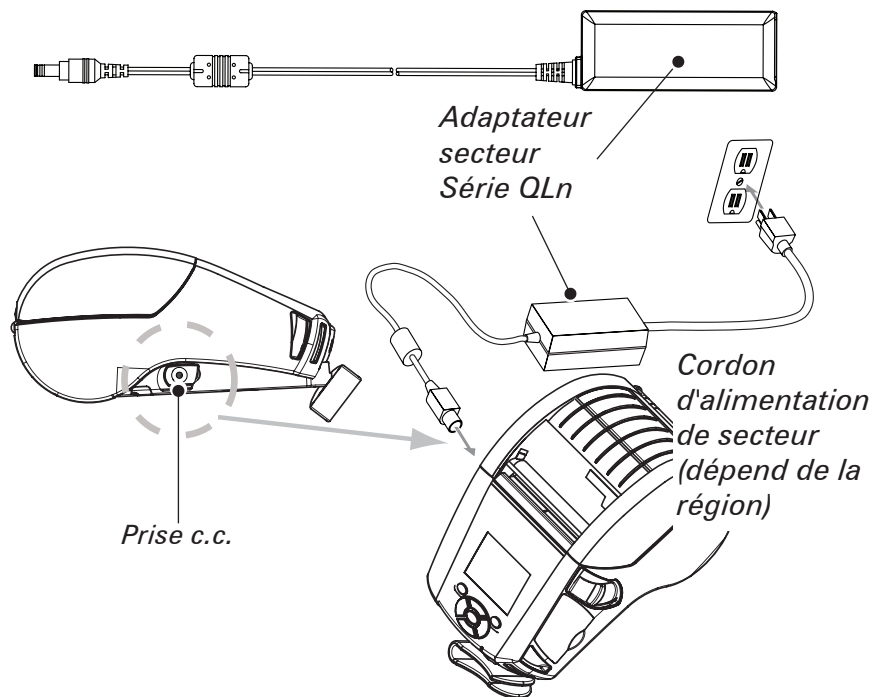


L'état de charge de la batterie est indiqué par le témoin de charge à DEL situé sur l'avant de l'imprimante (comme indiqué dans la section Commandes de l'imprimante à la page 8).



Attention • Ne pas incinérer, démonter, court-circuiter ni exposer à des températures dépassant 60°C (140°F).

Adaptateur d'alimentation c.a. (compris dans le kit, no. de pièce P1031365-024)



- Ouvrir le couvercle de protection sur l'imprimante Série QLn pour exposer la prise de chargeur c.c.
- Brancher le cordon d'alimentation approprié pour votre région sur l'adaptateur puis sur une prise secteur.
- Brancher la prise cylindrique de l'adaptateur P1029871 sur la prise de chargeur de l'imprimante.
- L'imprimante s'allume et commence à se charger. À présent, il est possible de laisser l'imprimante allumée ou de l'éteindre. La charge continue dans un cas comme dans l'autre, son état est surveillé par le témoin de charge à DEL sur l'avant de l'imprimante.



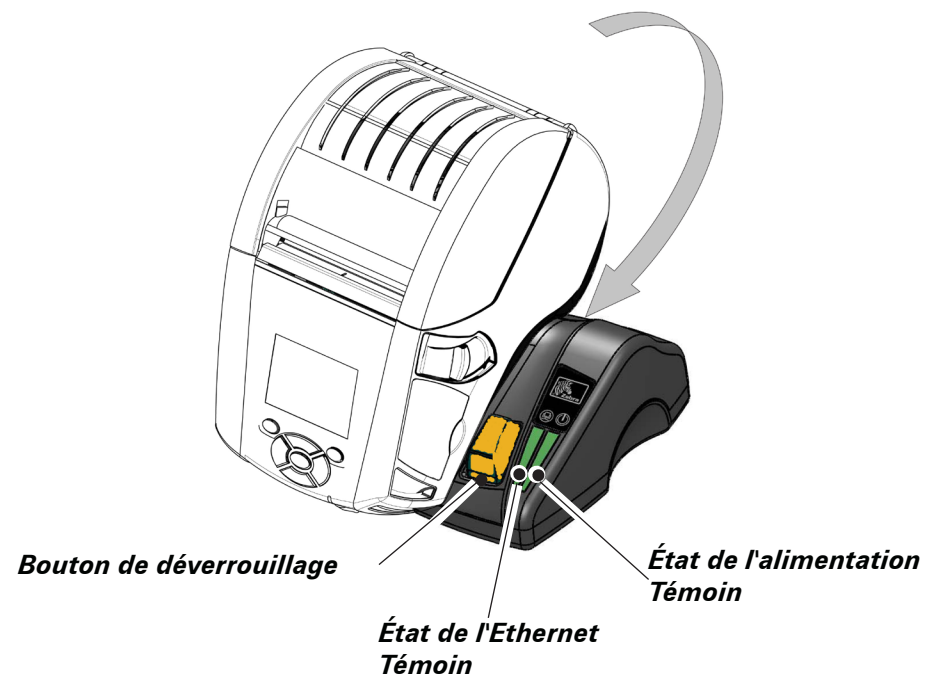
Les batteries sont livrées sans charge. Avant la première utilisation, retirer l'enveloppe plastique de protection et les étiquettes des nouvelles batteries, et attendre que les batteries soient entièrement chargées.



Bien qu'il soit possible de charger la batterie tout en utilisant l'imprimante, la durée de charge est allongée si vous le faites.

Socle Ethernet (logement unique ou quatre logements)

Logement unique (QLn-EC)



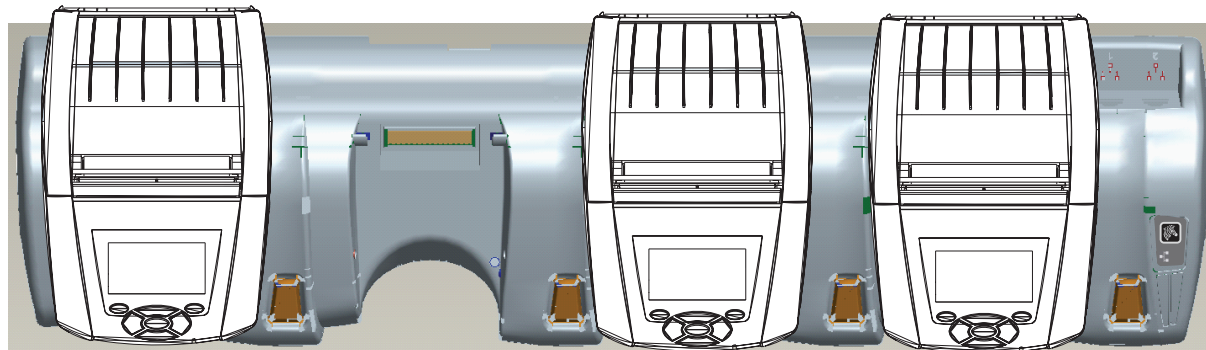
Témoin de fonction à DEL	Témoin d'état à DEL	Signification
Alimentation électrique	Vert continu	Mise en marche
Ethernet	Vert clignotant	Activité de l'Ethernet



REMARQUE : Enlever l'étiquette Docking Cradle Access (Accès au socle d'arrimage, voir image ci-dessous) située sur la partie inférieure de l'imprimante avant d'arrimer l'imprimante au socle.

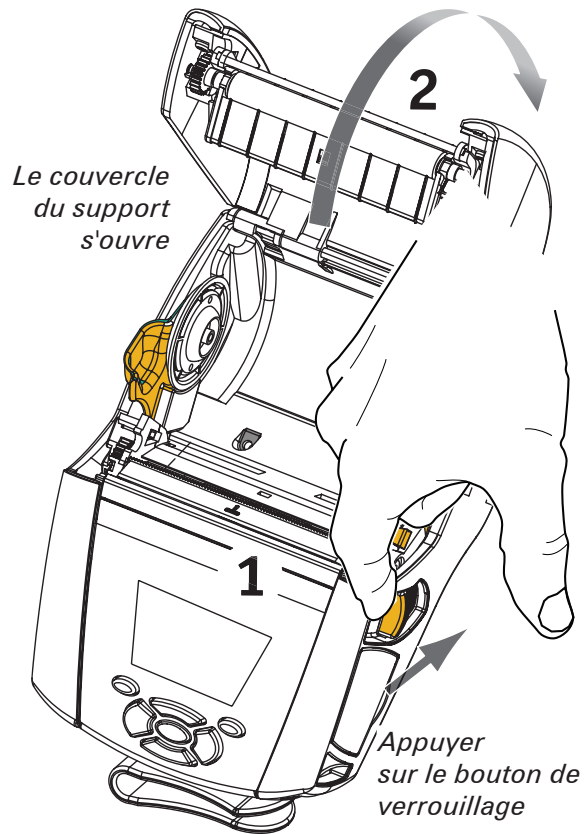


Quatre logements (QLn-EC4)

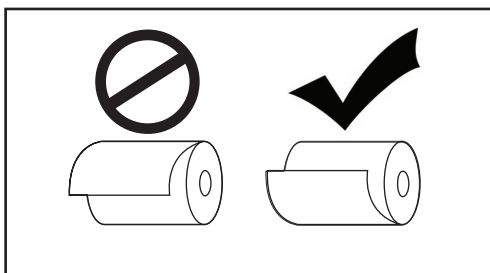
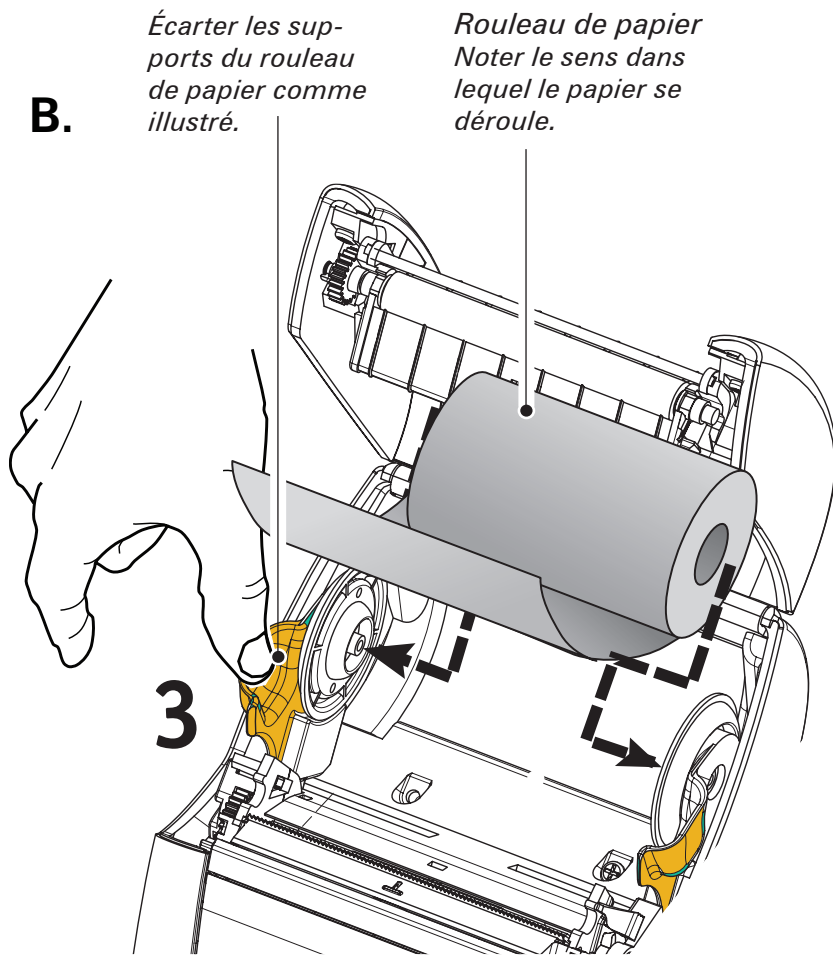


Charger le support

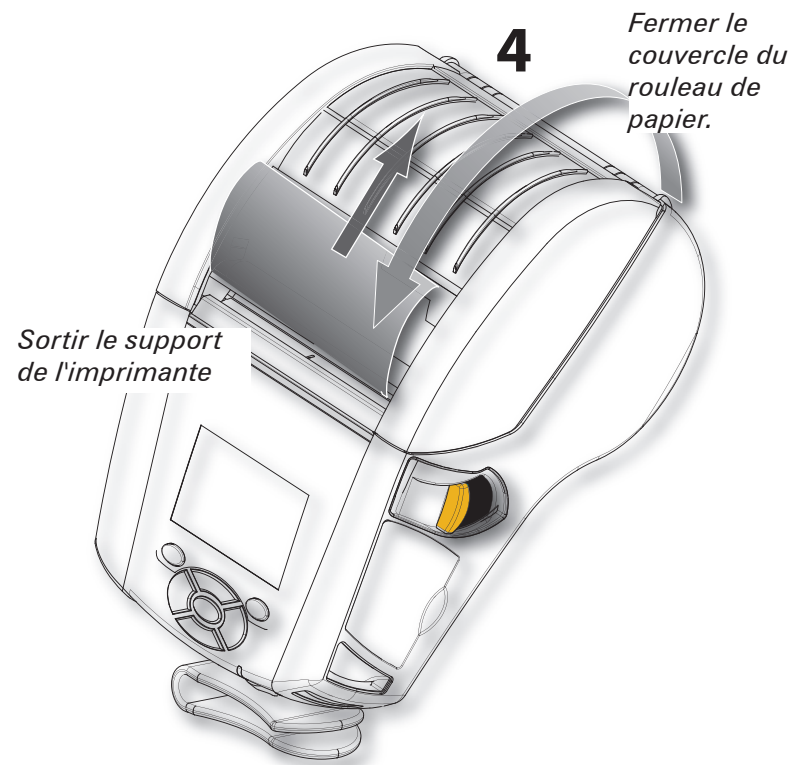
A.



B.

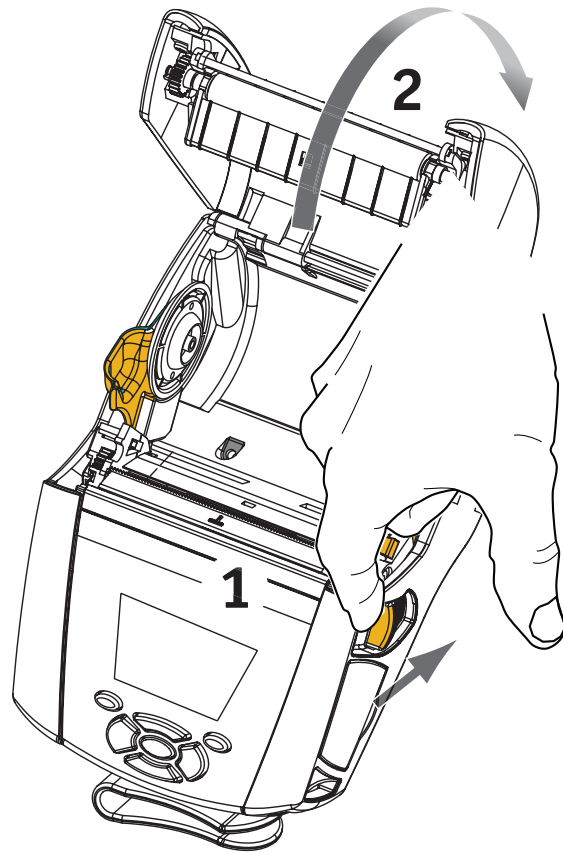


C.

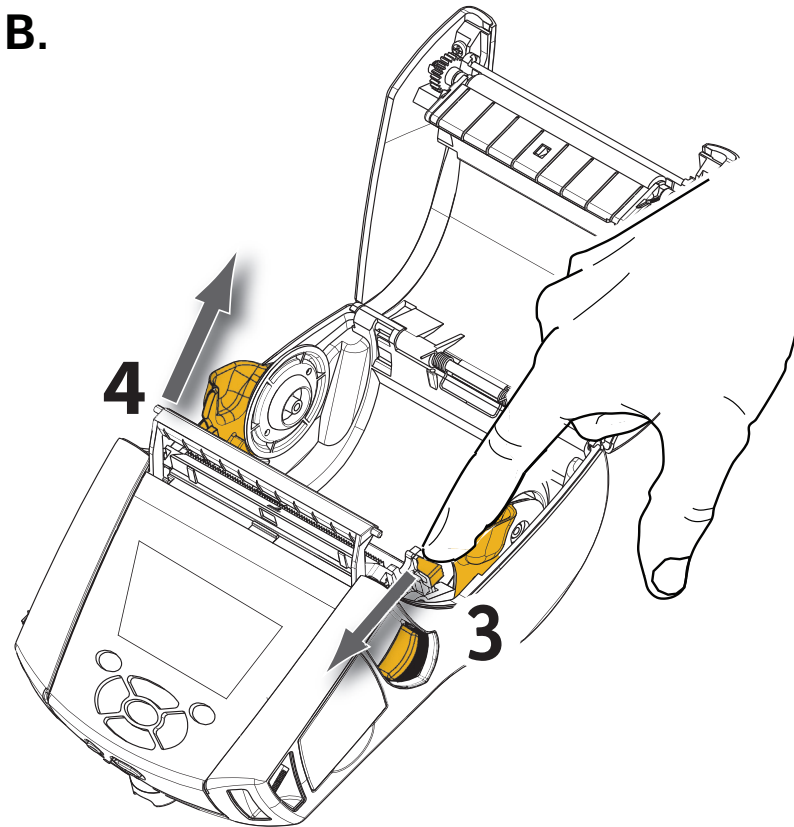


Charger le support (décollement activé)

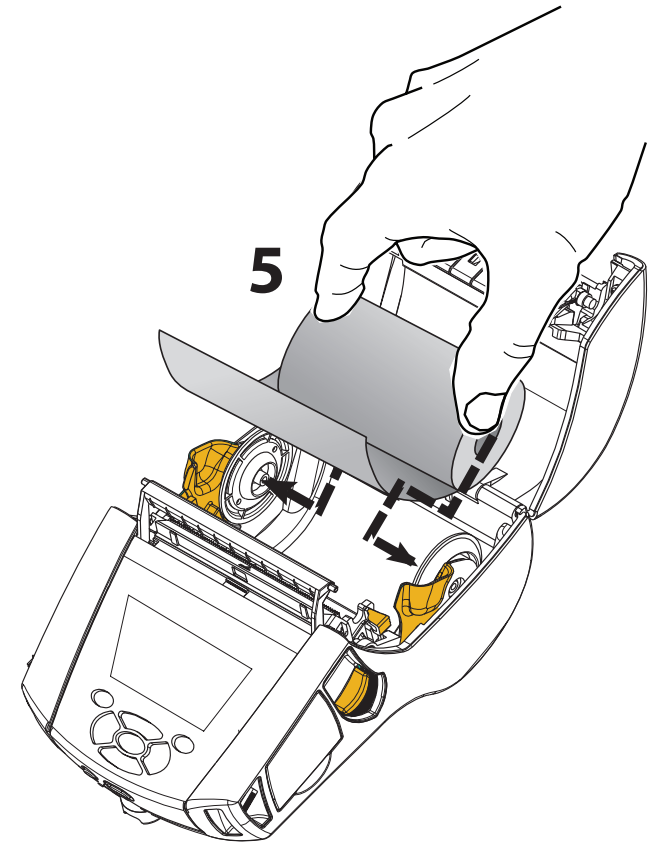
A.



B.



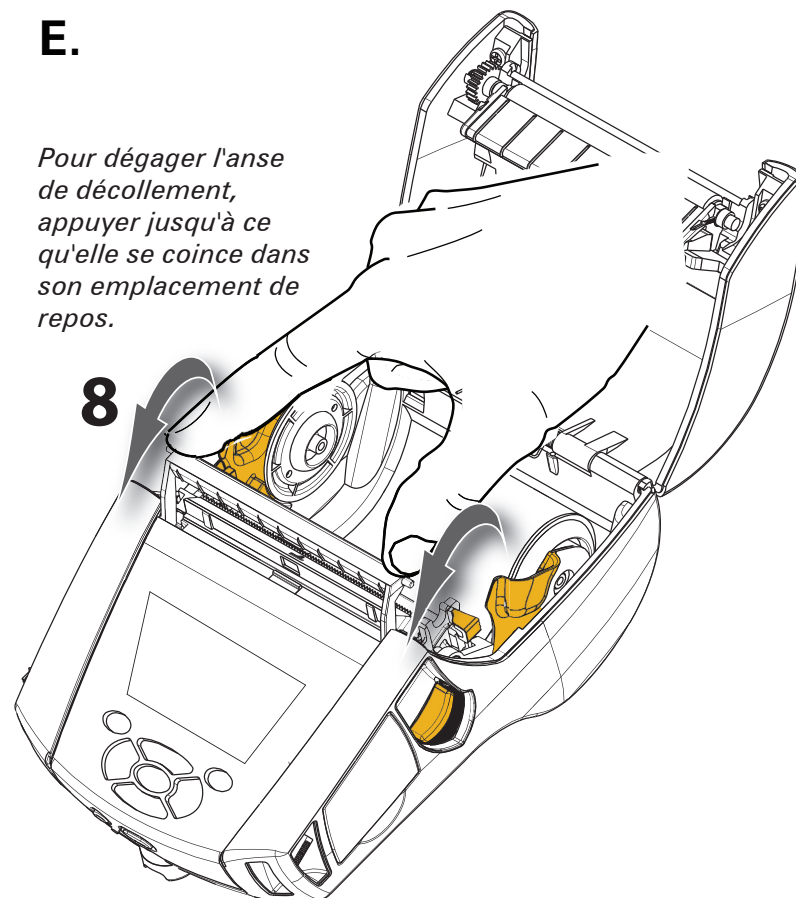
C.



D.



E.



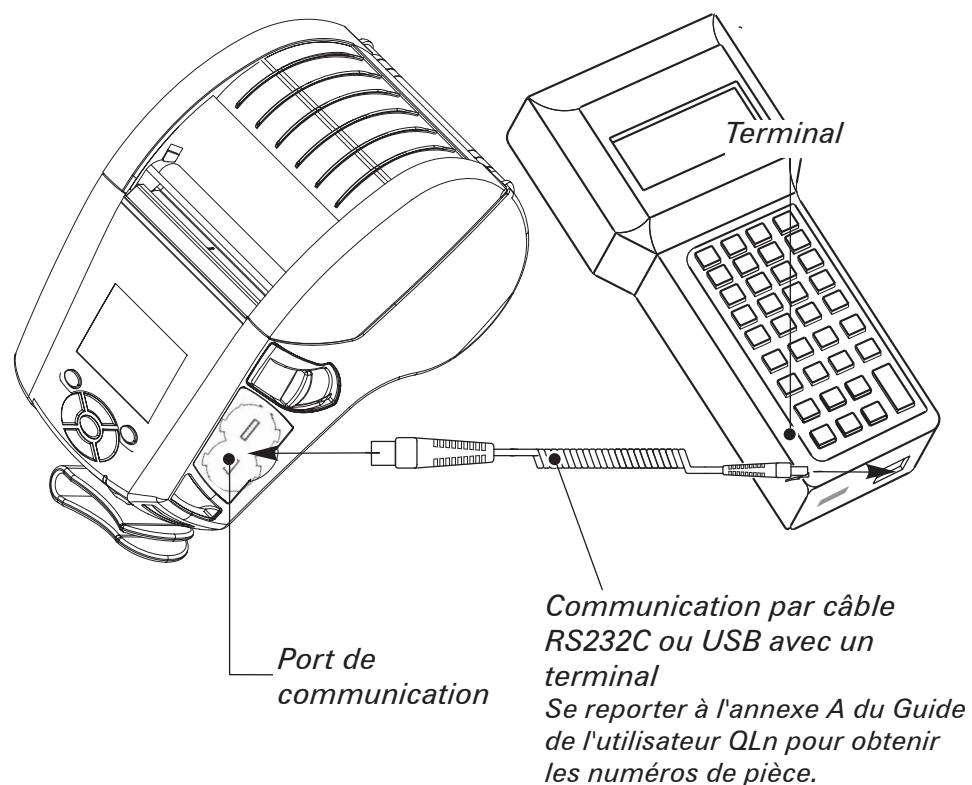
Pour dégager l'anse
de décollement,
appuyer jusqu'à ce
qu'elle se coince dans
son emplacement de
repos.

Connecter l'imprimante

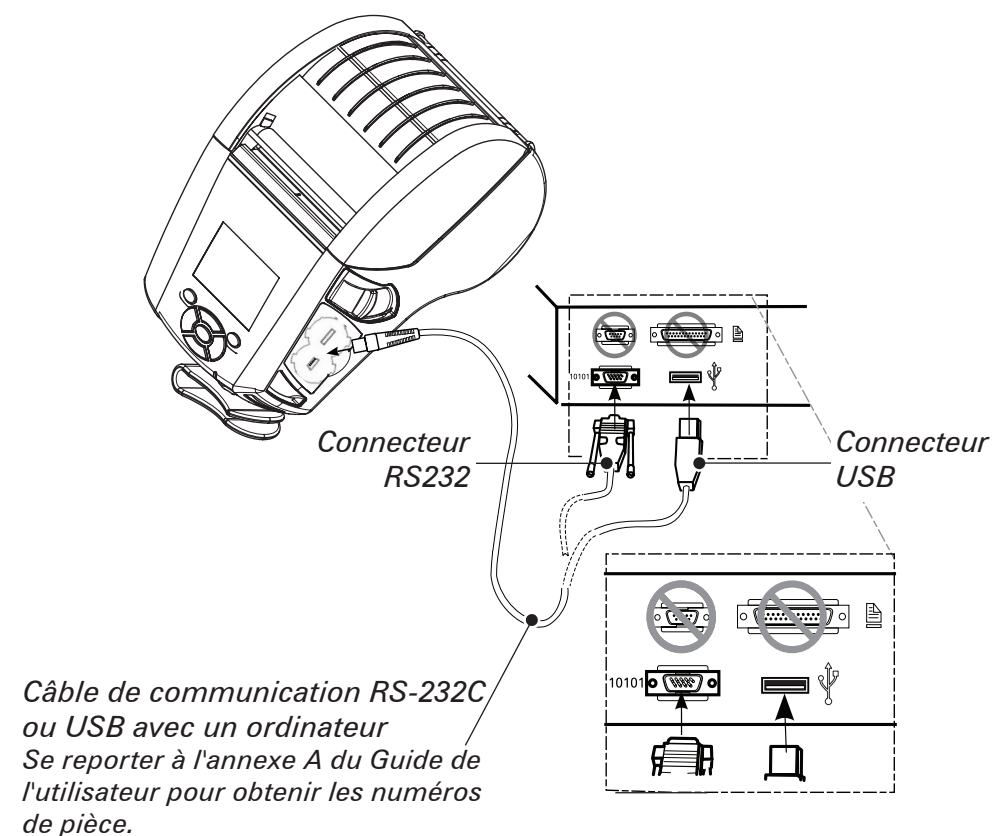
Connecter l'imprimante avec un câble

Vous pouvez connecter l'imprimante à un terminal ou à un PC par les protocoles RS232C ou USB. Les pilotes USB sont compris dans le pilote Zebra Designer disponible sur le CD des imprimantes Série QLn ou peuvent être téléchargés depuis le site Internet de Zebra www.zebra.com/software.

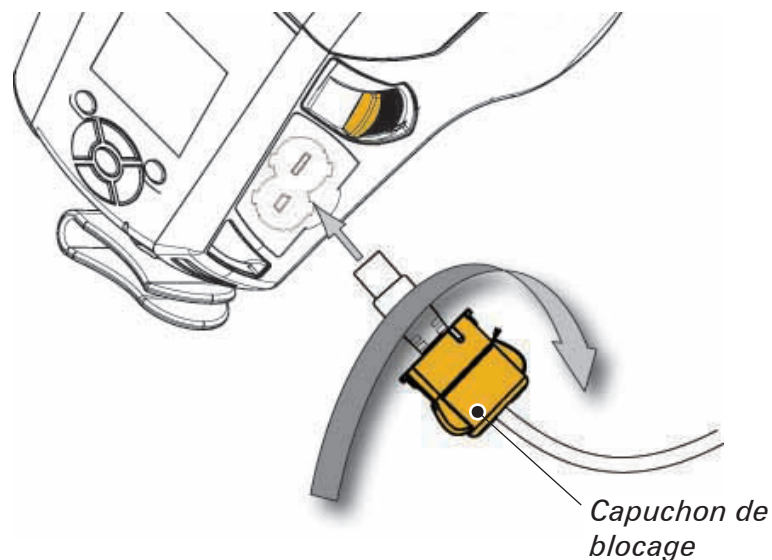
Communication par câble avec un terminal



Communication par câble avec un ordinateur



Afin de ne pas forcer sur les câbles de communication, tourner le capuchon de blocage dans le sens horaire pour maintenir les câbles en place. Seul un câble à la fois peut être utilisé dans cette orientation.



Commandes de l'imprimante



Bouton marche/arrêt
Appuyer sur ce bouton pour mettre l'imprimante en marche. Le système met 10 secondes pour se mettre en route. Appuyer à nouveau pour l'éteindre.

Bouton d'avance papier
Appuyer sur ce bouton pour faire avancer une étiquette vide ou une longueur prédéterminée du papier.

Témoin de charge à DEL
Jaune continu : Chargement en cours
Vert continu : Charge complète
Éteint : Aucune alimentation c.c.
Éteint : Alimentation c.c. présente : Erreur de charge

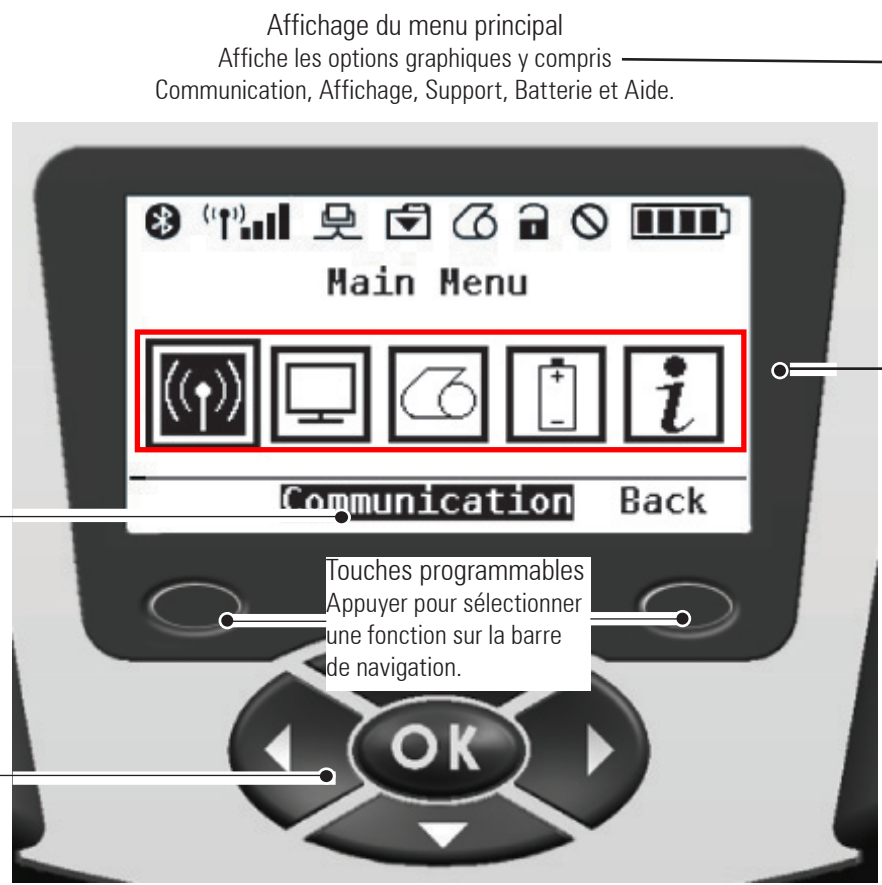


Barre d'état de l'imprimante
Indique l'état de plusieurs fonctions de l'imprimante.**

Affichage d'état
L'affichage par défaut de l'imprimante s'affiche si l'utilisateur n'est pas en train de naviguer dans le menu d'affichage principal.

Barre de navigation
Affiche les options que l'utilisateur peut sélectionner.

Boutons de navigation à quatre directions
Faire défiler les choix du menu sur l'affichage d'état
Appuyer sur "OK" pour saisir.



Affichage du menu principal
Affiche les options graphiques y compris Communication, Affichage, Support, Batterie et Aide.

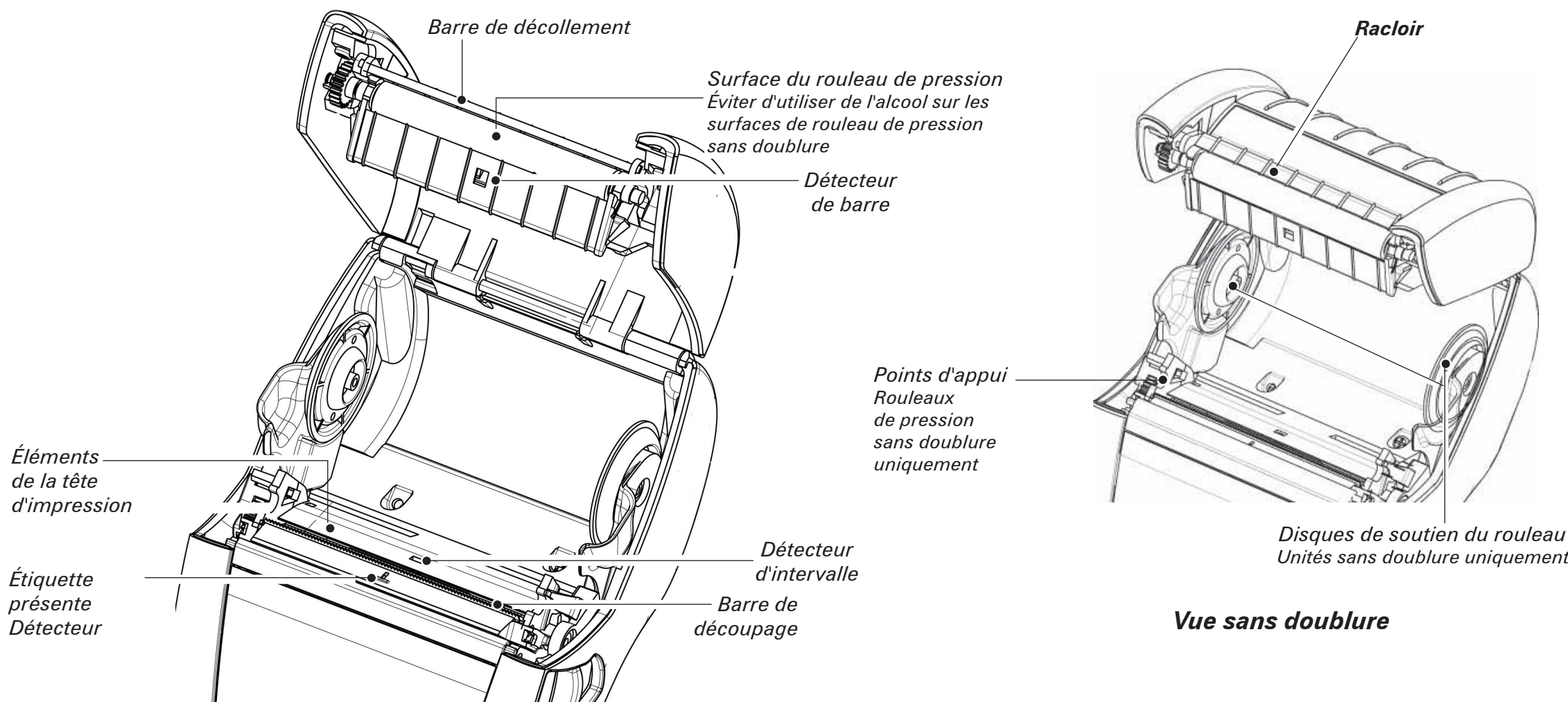
Touches programmables
Appuyer pour sélectionner une fonction sur la barre de navigation.

****La barre d'état n'affiche pas simultanément toutes les icônes, mais uniquement celles concernant la configuration de l'imprimante.**

Nettoyage de l'imprimante



Attention • Pour éviter toute blessure et tout dommage de l'imprimante, ne jamais insérer d'objet pointu ou tranchant dans le mécanisme de l'imprimante.



























Partie	Méthode de nettoyage	Périodicité
Tête d'écriture	Utiliser le crayon de nettoyage fourni pour nettoyer les éléments d'impression d'un bout à l'autre (les éléments d'impression se trouvent sur la ligne grise mince de la tête d'impression).	Après l'impression de cinq rouleaux (ou plus fréquemment, si nécessaire). Le papier sans doublure nécessite des nettoyages plus fréquents.
Surface du rouleau de pression	Faire tourner le rouleau de pression et le nettoyer dans son intégralité avec le crayon de nettoyage.	
Surface du rouleau de pression sans doublure	Unités avec rouleau de pression sans doublure : Faire tourner le rouleau de pression et nettoyer les points d'appui uniquement. Éviter d'utiliser de l'alcool sur les surfaces de rouleaux de pression sans doublure !	
Barre de décollement	Nettoyer minutieusement avec le crayon de nettoyage.	Selon les besoins
Racloir (sans doublure uniquement)	Nettoyer minutieusement avec le crayon de nettoyage.	Après l'impression de cinq rouleaux (ou plus fréquemment, si nécessaire)
Barre de découpage	Nettoyer minutieusement avec le crayon de nettoyage.	Selon les besoins
Extérieur	Essuyer avec un chiffon humecté d'eau.	
Intérieur	Brosser/souffler. S'assurer que les fenêtres du détecteur de barre, du détecteur d'espacement et du détecteur de présence d'étiquettes n'ont pas de poussière.	
Intérieur des imprimantes avec rouleaux de pression sans doublure	Nettoyer les surfaces internes des supports de rouleau et des disques de support de rouleau à l'aide du crayon de nettoyage fourni ou d'alcool isopropylique à 70 % sur une tige de coton.	Après l'impression de cinq rouleaux (ou plus fréquemment, si nécessaire)

Dépannage

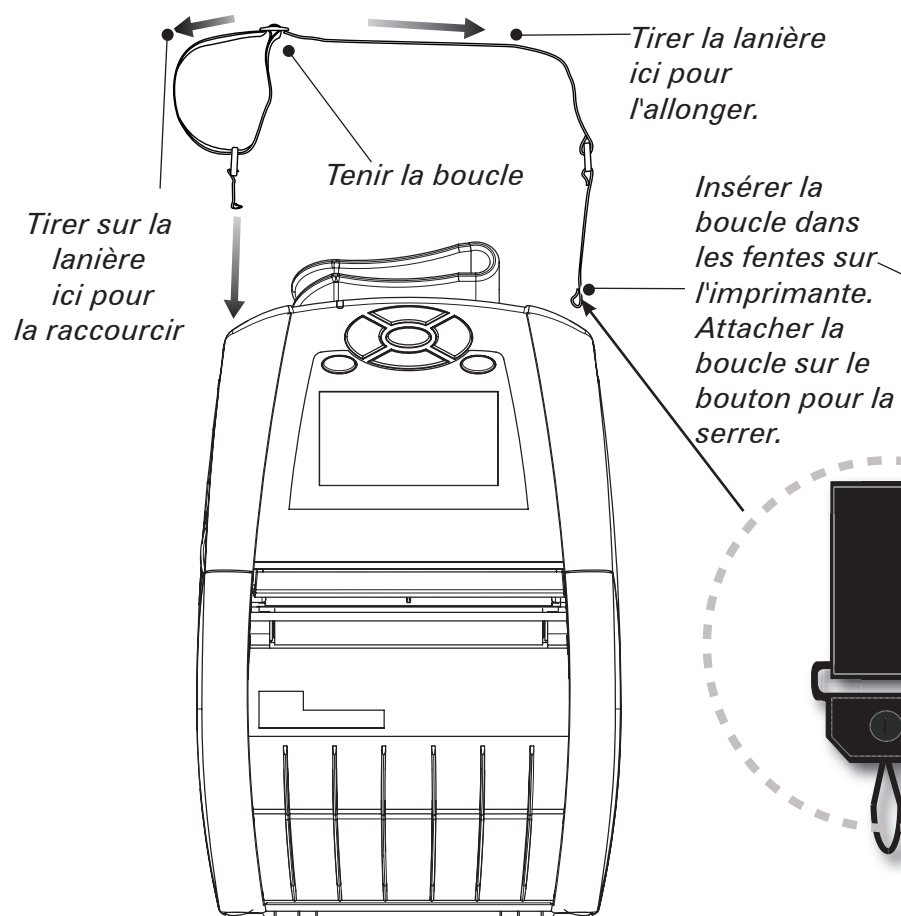
Panneau de commande à cristaux liquides

La partie supérieure de l’afficheur comporte plusieurs icônes qui indiquent l'état de différentes fonctions de l’imprimante. Vérifier l'état de l'indicateur et se repor-ter au tableau de dépannage référencé ci-dessous.

Icône	État	Signification
	Présente	Liaison Bluetooth établie
	Absente	Liaison Bluetooth inactive
	Clignotante	En cours de connexion et de transmission d'étiquettes
  	Antenne clignotante	En cours de recherche d'AP
	Antenne clignotante et 1 parenthèse conti-nue	Associé/Authentification WLAN en cours
	Antenne et 2 parenthèses continues	Associé et authentifié
	Antenne et 2 parenthèses clignotantes	En cours de réception de données
	Absente	Radio absente
    	4 barres	Charge > 80 %
	3 barres	Charge 60 à 80 %
	2 barres	Charge 40 à 60 %
	1 barre	Charge 20 à 40 %
	0 barre	Batterie faible
    	4 barres clignotantes avec éclair	En cours de charge à >80 %
	3 barres clignotantes avec éclair	En cours de charge à 60-80 %
	2 barres clignotantes avec éclair	En cours de charge à 40-60 %
	1 barre clignotante avec éclair	En cours de charge à 20-40 %
	0 barre clignotante avec éclair	En cours de charge à <20 %
	Clignotante	Couvercle de support ouvert
	Clignotante	En cours de chargement de données de l'imprimante
	Continue	Connecté et sans réception de données d'étiquettes
	Absente	Pas de connexion Ethernet
	Clignotante	Traitement de données en cours
	Fixe	Aucun traitement de données en cours
	Clignotante	Plus de papier
	Fixe	Support présent
	Clignotante	Erreurs détectées (sauf manque de support et verrou de tête ouvert)
	Absente	Aucune erreur détectée
    	4 barres	Puissance du signal 802.11 > 75 %
	3 barres	Puissance du signal 802.11 </= 75 %
	2 barres	Puissance du signal 802.11 </= 50 % mais >25 %
	1 barre	Puissance du signal 802.11 </= 25 %
	0 barre	Aucune puissance du signal

Accessoires

Lanière d'épaule réglable



Lanière à main

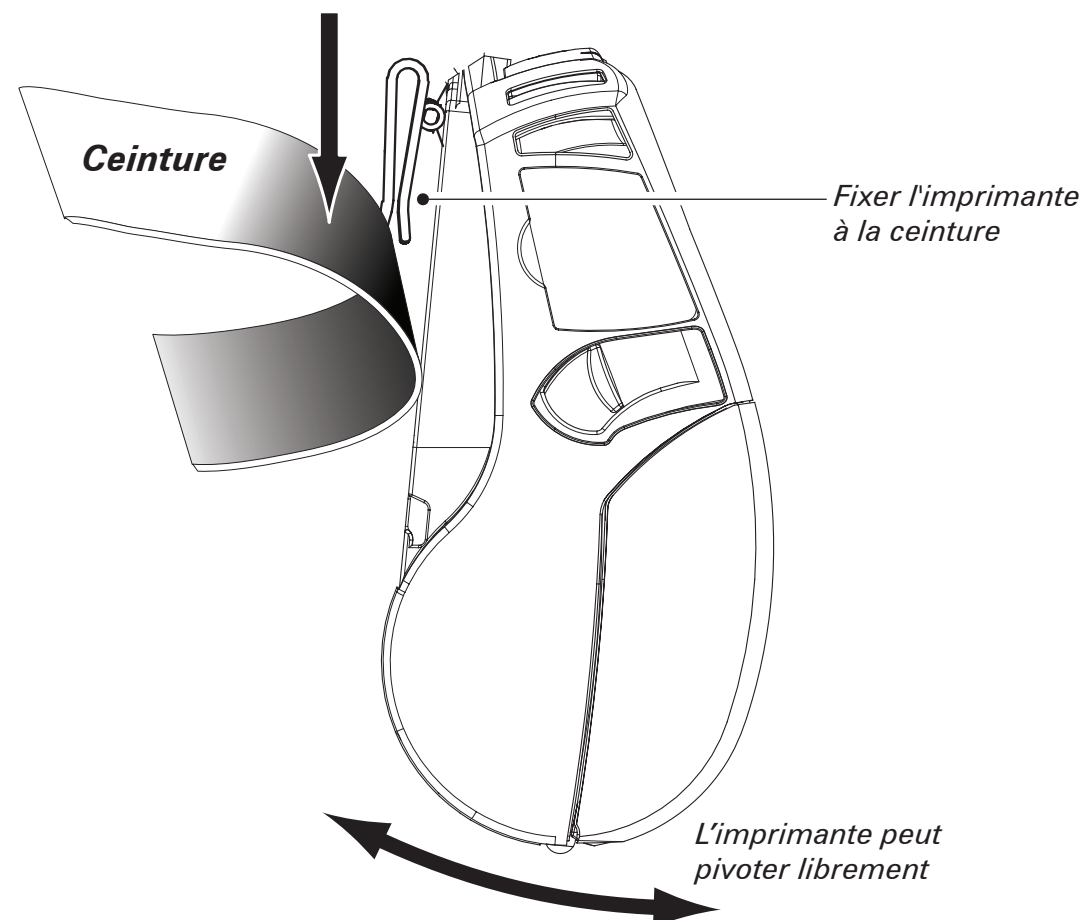


Clip de ceinture (standard sur la plupart des imprimantes)

Pour l'utiliser : Accrocher le clip à votre ceinture et s'assurer qu'il est solidement fixé. Le clip de ceinture pivote dans tous les sens pour vous permettre de vous déplacer sans être gêné lorsque vous portez l'imprimante.

Étui de protection souple

Les imprimantes QLn220 et 320 possèdent des boîtiers souples de protection, en option, qui vous permettent également de porter l'imprimante à la ceinture.



Assistance produit

Pour le support du produit et les dernières versions de toute la documentation pour la clientèle, contacter Zebra Technologies à l'adresse : www.zebra.com

Se reporter à l'annexe D du Guide de l'utilisateur des imprimantes Série QLn pour obtenir des informations supplémentaires sur nos coordonnées de contact.

SUR LE CONTINENT AMÉRICAIN, CONTACTER :

Zebra Technologies Corporation

475 Half Day Road, Suite 500

Lincolnshire, IL 60069

Téléphone : +1.847.634.6700 ou +1.866.230.9494

Fax : +1.847.913.8766

EN EUROPE, EN AFRIQUE, AU MOYEN-ORIENT ET EN INDE, CONTACTER :

Zebra Technologies Europe Limited

Dukes Meadow, Millboard Road

Bourne End

Buckinghamshire, SL8 5XF, Royaume-Uni

Téléphone : +44.1628.556000

Fax : +44.1628.556001

DANS LA RÉGION ASIE-PACIFIQUE, CONTACTER :

Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd.

120 Robinson Road

#06-01 Parakou Building

Singapour 068913

Téléphone : +65-6858 0722

Fax : +65-6885 0838

Aller à l'adresse www.zebra.com/contact pour obtenir des coordonnées de contact complètes.



Zebra Technologies Corporation

475 Half Day Road, Suite 500

Lincolnshire, IL 60069

Téléphone : +1 847 634 6700 ou +1 800 423 0422

Fax : +1.847.913.8766